

Rêves au cœur des Alpes

images

ANNO 19, N° 38, INVERNO 2016/17, € 9,00
CONTIENE I.P. - POSTE ITALIANE SPA
SPED. A. P. - D.L. 353/2003 (CONV. IN L.
27/02/2004 N. 46) ART. 1 COMM. 1 DCB - AO

ÉQUILIBRE ET
PERSONNALITÉ

UN APPARTAMENTO NON CONVENZIONALE

UN APPARTEMENT NON CONVENTIONNEL

L' intervento ha riguardato una parte di un edificio risalente agli anni '60, in Valdigne, con una vista fantastica sulla catena del Monte Bianco. La progettazione, affidata ad un architetto di provata sensibilità, è stata attentamente studiata ed ha previsto, attraverso un meticoloso intervento, opere edili ed impiantistiche volte al miglioramento dell'efficienza energetica del fabbricato esistente oltre ad un ampliamento volumetrico. →



L' intervento a concerné une partie d'un édifice des années soixante, dans le Valdigne, d'où l'on profite d'une vue formidable sur la chaîne du Mont-Blanc. Confié à un architecte à la sensibilité connue, le projet a été soigneusement étudié ; la méticuleuse intervention prévoyait des travaux de construction et des installations visant l'amélioration de l'efficacité énergétique du bâtiment existant, ainsi qu'un agrandissement. Le maître d'ouvrage souhaitait un appartement aux espaces confortables, et – surtout – une image alpine non stéréotypée, en-dehors des canons de la typicité, mais moderne et pleine de brio. →





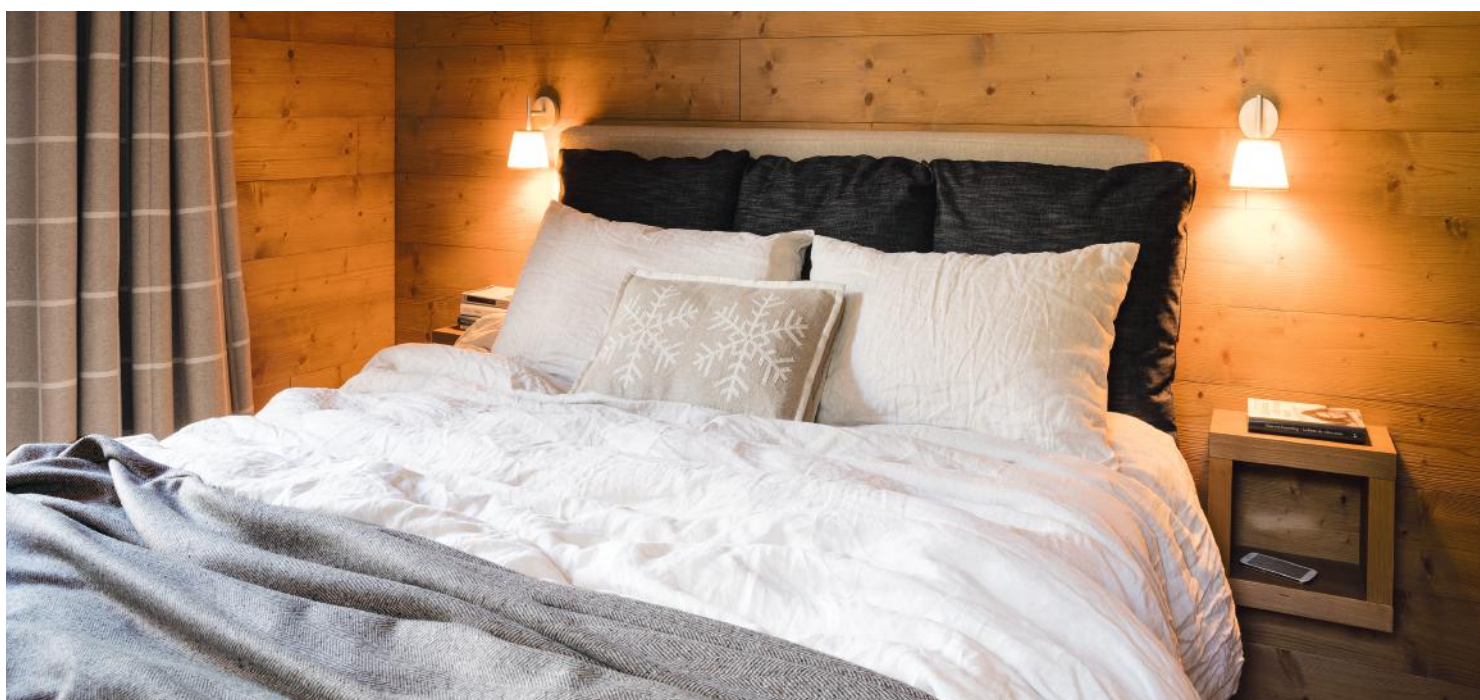
Pour répondre à ces requêtes très claires, l'architecte a étudié une proposition résolument brillante, qui recourt à des matériaux traditionnels de façon non conventionnelle : bois aux finitions particulières allié aux grandes poutrelles apparentes en fer noir, fer noir également dans l'escalier reliant les quatre niveaux de la maison et garde-corps en verre. Afin d'obtenir une image contemporaine de l'habitation, pour ce qui est aussi bien du mobilier que de la boiserie, c'est le bois de sapin thermo-traité qui a été privilégié, légèrement brossé et finition huilé ; de plus, le choix de placer les lames à l'horizontale et

sans couvre-joints donne une impression d'espace. Le parquet en chêne vieilli posé sans interruptions dans toutes les pièces confère une sensation agréable d'uniformité. La même essence a été employée pour la réalisation des meubles de cuisine, où le plan de travail en pierre noire reprend la couleur des éléments en fer cités plus haut. La cheminée, élément typique des maisons de montagne, a été interprétée de façon carrément audacieuse, insérée comme pièce d'ameublement remarquable dans une paroi entièrement en acier corten, caractérisant tout le living. L'escalier apparent, en fer et en bois comme cela a déjà été dit, est adossé

au mur qui touche l'autre propriété ; il se fond avec les éléments architecturaux de la structure et, avec son garde-corps vitré, il devient une partie intégrante d'une déco à la fois actuelle et fidèle à l'architecture du lieu. La mezzanine se trouve au dernier étage, sous les combles, et sert d'espace détente : elle a été imaginée comme une sorte de trampoline, comme un point privilégié très cosy, d'où admirer l'immensité des sommets majestueux du massif du Mont-Blanc ; ici, un jeu de vitrages – constitué du garde-corps en verre et de la grande baie qui s'ouvre dans la structure – permet de profiter d'une vue incomparable. •



La proprietà ha espresso il desiderio di avere un appartamento con spazi confortevoli, zone indipendenti e soprattutto un'immagine alpina non stereotipata in canoni tipicizzati, ma moderna e non scontata. Con questa richiesta ben chiara l'architetto ha studiato una proposta decisamente grintosa che ha previsto l'utilizzo di materiali tradizionali in modo non convenzionale: legno con particolare finitura accostato a grandi putrelle in ferro nero a vista, ancora piattina di ferro nero collaborante per la scala di collegamento tra i quattro livelli dell'alloggio e cristallo per i parapetti. Nell'intento di conseguire un'immagine contemporanea dell'abitazione, sia per gli arredi che per la boiserie è stato utilizzato legname di abete termotrattato, leggermente spazzolato, con finiture ad olio; inoltre la scelta di posizionare le doghe orizzontalmente e senza coprifili, ha permesso di ottenere un'immagine di più ampio respiro. Il parquet di rovere anticato posato in continuità in tutti gli ambienti uniforma piacevolmente la proprietà, la stessa essenza è stata impiegata anche per la realizzazione dell'arredo della cucina che, con il piano di lavoro in pietra nera, riprende il tema del nero già considerato negli elementi in ferro. →





PROGETTO, DIREZIONE LAVORI E ARREDI
 PROJET, DIRECTION DES TRAVAUX ET MOBILIER
 STUDIO INART
 Arch. MICHELE GILLIO
 OPERE DI FALEGNAMERIA
 OUVRAGES DE MENUISERIE
 ATELIER SANTAMARIA
 TESSILE | TEXTILES
 LE TAPISSIER

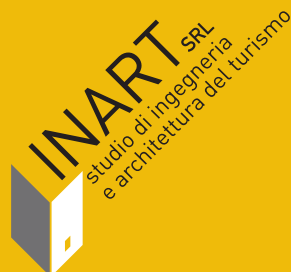
Il camino, elemento tipico delle case di montagna, è stato interpretato in modo decisamente audace, inserito come elemento d'arredo in una parete realizzata interamente in corten. Ne risulta un costituente di spicco che caratterizza l'intera zona soggiorno. La scala a vista di ferro e legno come detto, addossata alla parete confinante con l'altra proprietà, si fonde agli elementi architettonici strutturali e con la sua balaustra in cristallo diventa parte integrante di un arredo attuale ma fedele all'architettura del luogo. Il soppalco si trova all'ultimo piano, nella zona mansardata, adibito a spazio relax, è stato immaginato come una sorta di trampolino, un punto privilegiato molto cocoon da cui osservare l'immensità delle maestose cime della catena del Monte Bianco; qui attraverso un gioco di vetri, costituito dalla balaustra in cristallo e dalla grande vetrata strutturale si gode di una vista impareggiabile. •





DA OLTRE 40 ANNI
LA TUA CASA È AL CENTRO
DEL NOSTRO PROGETTO

design: ideographia / Atelier Balen Aosta



Courmayeur / Aosta / Ayas
tel. 0165.846683
info@inart.it

www.inart.it